

**Erstgutachten zur Masterarbeit
von Daria Sergejewna Bojkowa
„Linguopragmatische Charakteristik der Textsorte "biografisches Interview"
(anhand von Zeitschriften- und Zeitungsinterviews von André Müller)“**

Mit ihrer Masterarbeit „Linguopragmatische Charakteristik der Textsorte "biografisches Interview" (anhand von Zeitschriften- und Zeitungsinterviews von André Müller)“ wendet sich Frau Bojkowa einem wichtigen Thema der Interviewforschung zu. Als Forschungsstoff dient der Sammelband „Sie sind ja wirklich eine verdammte Krähe!“ von André Müller. Da geht es um einen Interview-Klassiker. Der Österreicher André Müller, Germanist, Gerichtsreporter, Theaterkritiker (bei der österreichischen Kronen Zeitung) und freier Journalist, hatte seine Interviews in der Zeit, dem Spiegel, der Schweizer Weltwoche, dem Stern und dem Playboy veröffentlicht (und auch in mehreren Büchern). Mit seiner unerbittlichen Suche nach dem wahren Kern einer Story, nach dem, was einen Menschen wirklich bewegt und antreibt, bringt er seine Gesprächspartner zur völligen Selbstdemaskierung.

Die vorliegende Arbeit, welche insgesamt 106 Seiten umfasst, ist in 3 Kapitel (inklusive Einleitung, Zusammenfassung, Anhang) gegliedert und beinhaltet weiters ein Quellen- und ein Internetquellenverzeichnis. Der Umfang der Masterarbeit entspricht den gestellten Anforderungen.

Die Arbeit ist sehr klar aufgebaut. Die Einleitung dient der Einführung des Lesers in das Thema, vermittelt einen Überblick zum Thema, zur Zielsetzung, zur inhaltlichen Struktur und zum methodischen Ablauf der Arbeit. Die Arbeit widmet sich insgesamt „der Analyse der sprachlichen Mittel des biographischen Interviews und des kommunikativen Handelns seiner Teilnehmer“, so Frau Bojkowa. Dementsprechend befasst sich Frau Bojkowa im ersten Theoriekapitel mit der Charakterisierung der Textsorte „Interview“.

Das zweite Kapitel beinhaltet die pragmatische Untersuchung sowie die linguistische Analyse inklusive Ergebnisinterpretation. Im dritten Kapitel analysiert Frau Bojkowa kommunikative Strategien und Taktiken und das kommunikative Verhalten der Interviewteilnehmer.

Schließlich fasst Frau Bojkowa die Ergebnisse ihrer Arbeit prägnant zusammen und eröffnet einen Blick auf mögliche weitere Untersuchungen zu diesem Thema. Ein Teil der Masterarbeit wurde im Rahmen des Seminars „Textlinguistik und Gesprächslinguistik“ an der Paris Lodron Universität Salzburg approbiert.

Diese Arbeit ist ein gutes Beispiel für eine theoretisch höchst interessante und praxisorientierte Studie im Themenfeld der Interviewforschung unter linguistischem Aspekt.

Die vorliegende Masterarbeit vermittelt insgesamt einen sehr guten Eindruck. Frau Bojkowa ist in der Lage, eigenständig eine komplexe Problemstellung zu behandeln. Die Arbeit ist übersichtlich strukturiert und optisch ansprechend. Sie ist weitgehend frei von Interpunktions- und Rechtschreibfehlern. Der sprachliche Ausdruck ist einer Masterarbeit angemessen. Die verwendeten Quellen wurden richtig zitiert.

Die Masterarbeit von Frau Bojkowa entspricht dem Standard für Masterarbeiten am Lehrstuhl für Deutsche Philologie der Staatlichen Universität Sankt Petersburg und kann mit einer sehr guten Note bewertet werden.

Dozentin am Lehrstuhl
für Deutsche Philologie

Dr. Phil. Irina Jew. Jesan
31.05.2012

Отзыв
научного руководителя
на магистерскую диссертацию
магистранта кафедры немецкой филологии
Бойковой Дарьи Сергеевны
«Лингвопрагматическая характеристика типа текста «биографическое интервью» (на материале журнальных и газетных интервью Андре Мюллера)»

Магистерская диссертация Д.С.Бойковой посвящена анализу прагмалингвистических особенностей биографического интервью. Его основу составляет анализ коммуникативного поведения участников биографического интервью, в рамках которого рассматриваются основные коммуникативные стратегии интервьюера и интервьюируемого, а также реализующие их тактики и ходы. Актуальность исследования определяется растущим интересом к прагматической функции языка при недостаточной изученности тех языковых механизмов, которые осуществляют воздействие на участников интервью. Классификация указанных средств стратегической коммуникации сопровождается примерами из материала исследования и характеристикой языковых маркеров. Материалом исследования послужил сборник журнальных и газетных интервью Андре Мюллера «Sie sind ja wirklich eine verdammte Krähe!» Андре Мюллер – известный австрийский театральный критик, писатель и журналист. Беседы Андре Мюллера с писателями, актерами, политиками вошли в историю этого жанра, благодаря особой технике проведения интервью.

Рассматривая лингвистические особенности биографического интервью, необходимо отметить использования различных языковых средств, за счёт которых достигается «высокая степень выраженности личностного начала» (Мельник 2008). М.Н. Ким определяет биографическое интервью как доверительную беседу, в ходе которой «можно выявить поворотные эпизоды его жизни, впечатления, воспоминания, эмоциональные переживания» человека (Ким 2011). Личностный характер интервью предполагает употребление эмоционально-окрашенной лексики и элементов разговорного стиля.

Магистерская диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и приложения. Список литературы включает в себя 52 наименования. Как положительный факт следует отметить рассмотрение и анализ автором работ самых последних лет. Общий объем работы составляет 106 страниц.

В теоретической части автор логично и четко излагает материал, делает ряд интересных наблюдений и выводов. Магистерская диссертация Д.С.Бойковой расширяет теоретические знания о семантике и прагматике типа текста «биографическое интервью». Фрагменты работы были апробированы на семинарских занятиях по лингвистике текста и анализу устной речи в университете им Париса фон Лодрона (г. Зальцбург, Австрия).

К бесспорным достоинствам работы относится и то, что в ней проведен тщательный анализ обширного языкового материала. Практическая часть работы представлена репрезентативным корпусом проанализированных примеров. В работе проанализировано 129 текстовых фрагментов. Большой практический интерес представляет приложение к работе.

Диссертационное исследование имеет логически стройную структуру. Выводы в заключении работы представляются убедительными и возражений не вызывают. Магистерская диссертация Д.С.Бойковой представляет собой самостоятельное исследование в русле современных научных течений, которое содержит интересные наблюдения. Не вызывает сомнений добросовестность автора при выполнении поставленных им задач, а также правомерность основных выводов. Диссертационное исследование Бойковой Дарьи Сергеевны соответствует всем требованиям, предъявляемым к работам такого рода на кафедре немецкой филологии СПбГУ, и заслуживает положительной оценки.

к. филол. наук, доцент

Кафедры немецкой филологии

Санкт-Петербургского государственного университета

И.Е.Езан

31.05.2015